

## **Galatiya awuye** **Wore ne Pɔɔl a kyoreε bo kyonwe** **Kristoo awuye ne bo bo Galatiya** **sweere se-ɔ**

<sup>1-2</sup> Mo, Pɔɔl, ne Wuribware kekpa se, n gye Yeesuu Kristoo a ayaa-ro ayerepo-ɔ ɔko-ɔ na mo kosobεε-ana pεεε ne mo aa bamo bo mfee-ɔ e gye ne ane e kyoreε wore mo ane e kyonwe mone asoree awuye ne mone bo Galatiya sweere se-ɔ. Mo e kpa feye mon' nu feye n gye nyinkpase ya sa ne mo a kii Yeesuu ayaa-ro ayerepo. N gye nyinkpase mo ne baa sun bo kyonwe mo ase, ne ɔ bo sa senja gywii mo, ne ɔ sa ne mo a kii Yeesuu ayaa-ro ayerepo. Mo keyaalen a lee Yeesuu Kristoo na mo se Wuribware ne oo kyinji mo lee lowi-ro-o ase nee.

<sup>3</sup> Ane se Wuribware na ane nyanpe Yeesuu Kristoo yure mone, na bo sa mone kayeyuri. <sup>4</sup> Yeesuu Kristoo e gye ne oo wu sa ane, ne oo lee ane lee ane ebaye-ro, ne ɔ kore ane lee kaye mo-ro a ebaye-ɔ-ro. Ane se Wuribware ya sa ne ɔ waa amo-ɔ. <sup>5</sup> Wuribware nya kedabe na wuraa nsu pεεε. Ameye.

### *Asej timaa-o maa kyurowi daa*

<sup>6</sup> N de mone asen ko a n tawe bo lee mone kunu si. A kpen mo eye feye mone a kyɔ kine Kristoo, amaa mo a kpa mone asen-ɔ se, ɔ tee mone feye mon' gya mo se. Ne mone a bee yo mone gya atɔ kekaapo ko ne ayebapo ko e tee feye asen timaa-o

si. <sup>7</sup> Kasentij si, asenj timaa kō moŋ lɛɛ a bō-rō bō tii amō-ɔ nɛ anɛ a kaapo bō lɛɛ Kristoo kuŋu si-o. Amaa asɛɛ kō a lwee mōnɛ-rō, nɛ ba tōraa mōnɛ ba kpa feyɛ bō nyɛra asenj timaa amō. <sup>8</sup> Amaa mō ɛ tōwɛ mō i gywii mōnɛ feyɛ ɔkō nɛɛ ooo, anɛ nɛɛ ooo, bɛɛɛ Wuribware kabō kō nɛɛ ooo, nɛ mō ya bō tōwɛ asenj kō nɛ ɔ tee feyɛ Kristoo kuŋu si asenj timaa-o gywii mōnɛ, nɛ amō ɛ kweɛ amō nɛ anɛ a tōwɛ gywii mōnɛ-ɔ-rō, amō fɛraa Wuribware gyiiri mō kɛsɛbō. <sup>9</sup> Kɛtō nɛ anɛ a kyō tōwɛ gywii mōnɛ-ɔ, nɛ m bɛɛ mō ɛ tōwɛ mō i gywii mōnɛ-ɔ ɛ gye feyɛ ɔkō ɛ gye nɛ mō ya tōwɛ asenj kō nɛ ɔ tee feyɛ Kristoo kuŋu si asenj timaa-o gywii mōnɛ, na a kweɛ amō nɛ mōnɛ a gye ŋkpɛɛ nu, nɛ mōnɛ a kōrɛ gyi-o-ro-o, amō fɛraa Wuribware gyiiri mō kɛsɛbō.

<sup>10</sup> ɔkō bō-rō nɛ mō ya tōwɛ feyɛ mō ɛ gye nɛ n de kanɔrɔkɔnɛ mō ɛ penna asɔrɛɛ awuye, ɔ penna mō eyɛɛ nɛɛ. Asenj nɛ mō a tōwɛ-ɔ a sa nɛ mōnɛ akatō a gyi aaa? Wuribware nɛ mō ɛ kpa a mō akatō gyi mō sɛ. Mō ɛ kpa feyɛ mō asenj gyi sɛɛ akatō nɛɛ-ɔ, weetee ma lɛɛ taarɛ a ŋ kii Kristoo keyaafɔrɛ.

*Anɛn nɛ Wuribware a tɛɛ Pɔɔl feyɛ ɔ bō gya mō sɛ-ɔ*

<sup>11</sup> Mō kōsɔbɛɛ-ana, mō i gyi mōnɛ kasentij feyɛ asenj timaa bō lɛɛ Kristoo kuŋu si nɛ mō a tōwɛ gywii mōnɛ-ɔ moŋ lɛɛ nyiŋkpasɛ kuŋu-ro nɛɛ. <sup>12</sup> Moŋ kōrɛ amō lɛɛ nyiŋkpasɛ kō asɛ nɛɛ, bɛɛɛ n gye sɛsɛ kō mō ya tōwɛ amō gywii mō. Amaa Yeesuu Kristoo fɔŋfɔŋ ya lee amō bō kaapo mō. <sup>13</sup> To, mōnɛ a kyō nu anɛn nɛ weetee n dɛɛ n te nsan nɛ n gya Yudaawuye a mbraa-ɔ sɛ-ɔ. Nɛ mō a waa Wuribware asɔrɛɛ awuye awɔrɛfɔɔ bweɛtɔ,

ne mō a kya se kpuri bamō. <sup>14</sup> Ne mone a nu aneñ ne ñ yere-rō n gye mō kosobee-ana Yudaa awuye a kebwaresuñ-o-ro ñkpere-ɔ, ne mō akatō a pee kegya mō nana-ana ananatō se-ɔ.

<sup>15</sup> Amaa pwee ne baa kowe mō-ɔ, a kyō a bō Wuribware kōne feye o ñu mō ewee, na o lee mō sa mō eyee. <sup>16</sup> Ne oo lee mō gyi-o bō kaapo mō feye n taare tōwe mō asen timaa-o gywii bamō ne bō moñ gye Yudaa awuye-o. Mō a tee mō-ɔ, moñ yō sese kō ase a ɔ kaapo mō abwaresen-ɔ. <sup>17</sup> Beee n gye Yerusalem mañ-nō ne mō a yō ya ka bamō ne Wuribware a lee feye bō kii mō ayaa-rō ayerepo ne baa gye mō ñkpere eba-ɔ kanō. Amaa mō a deñ tee mō-ɔ, puri amō-rō ne mō a yō Arabiya sweere se, ne amō kamee, mō a kiñji ba Damasikus mañ-nō. <sup>18</sup> Nsu nsa kamee, ne mō a yō Yerusalem na mō aa Peetroo sa senja, ne mō a kyena mō ase ñke kudu nnuu. <sup>19</sup> Amaa mō a bō mfeñ-ɔ, moñ ñu Yeesuu a ayaa-rō ayerepo-ɔ ɔkō bō tii Peetroo si, amō Yakubu ne ɔ gye ane nyanpe mō tire-o. <sup>20</sup> Wuribware ne ɔ bō soso-ɔ nyi feye ketō ne mō a kyoree mō-ɔ gye kasentij nee.

<sup>21</sup> Amō kamee-rō-ɔ mō a yō Siriya na Kilikiya esweere se. <sup>22</sup> Sañ amō-ɔ asoree agyi ne bō bō Yudeya sweere se-ɔ moñ nyi sese suyo ne n gye-ɔ. <sup>23</sup> Amaa baa nu nee feye ɔkō ne ɔ de sa ne baa gyi aworefo-ɔ e tōwe asen timaa amō dee ne sañ-ɔ weetee o tii amō kpa-ɔ. <sup>24</sup> Bamō a nu aneñ a asen-ɔ, ne baa kyoro Wuribware bō lee ketō ne kaa waa mō-ɔ se.

## 2

*Ketō ne kaa ba nsañ ne Pōl na Bar-Nabas a yō*

*Yerosalem man-na-ɔ*

<sup>1</sup> Nsu kudu nna kameε, mo a kinji yo Yerosalem-ɔ, mo aa Bar-Nabas na Tiitus ya yo. <sup>2</sup> Ketɔ se ne mo a yo-ɔ e gye feye Wuribware ya kaapo mo feye η yo mfenj. Mo a bo mfenj-ɔ, ne mo a tee asoree abrese-ɔ pεεε bo gyanηe keru si, ne mo a kaapo bamo asen timaa ne mo e tawe mo i gywii bamo ne bo monj gye Yudaa awuye-o. Ketɔ se ne mo a waa amo-ɔ e gye feye monj kpa feye η ηu feye kusunj ne mo a waa lee kegyenkreε-ɔ bo fo ndoo a kake mo-ɔ twee. <sup>3</sup> Mo kosobeε Tiitus ne mo aa mo naa-ɔ gye Griikinyi nee, amaa bamo mo bo monj lenj mo feye bo tenj mo kotweetu, feye anen ne ane Yudaa awuye e waa-ɔ. <sup>4</sup> Asese ko bo-ro ne ba tawe feye a tiri feye bo waa mo anen a ato-ɔ. Anen a asese-ɔ ye bo gye Kristoo awuye nee, amaa bamo mo bo gye ayebapo nee. Ba kyonηo ane ba kee nee a bo nya ηu anen ne Kristoo a kya ane yowe-ɔ, na bo nya bee sa a ane kii anya. <sup>5</sup> Amaa ane monj sure sa bamo kpa kema se, na kasentij ne ka bo asen timaa-o-ro-o ma nya nyera sa mone ne mone monj gye Yudaa awuye-o.

<sup>6</sup> Bamo gbaa ne mfenj a asoree awuye-o nyi feye bo gye bamo agyenkreεpo-ɔ monj taa kotoko bo tii mo abwasesen ne mo a kaapo-ɔ se. Kasentij si haree bo gye agyenkreεpo beεε bo monj gye nee ooo, a monj tiri mo, a lee feye Wuribware fεraa, ɔ maa deere sese akato se. <sup>7</sup> Amaa baa ηu feye Wuribware ya lee mo feye n tawe asen timaa bo lee Kristoo kunu si gywii bamo ne bo monj gye Yudaa awuye-o, feye anen ne oo kyoo lee Peetroo feye ɔ tawe asen timaa-o gywii Yudaa awuye-o. <sup>8</sup> Kasentij si, Wuribware ne oo sa ne Peetroo a

kii m̀ò ayaa-r̀ò ɔyerep̀ò sa Yudaawuyey, ne ɔ ba m̀ò b̀ò waa asun dabe dabe sa bam̀ò-ɔ dɛɛ ya ba m̀ò b̀ò kii m̀ò ayaa-r̀ò ɔyerep̀ò sa bam̀ò ne b̀ò m̀on gye Yudaawuyey-o, ne ɔ ba m̀ò b̀ò waa asun dabe dabe sa bam̀ò. <sup>9</sup> Ne Yakubu na Peetroo na Yohanee ne mfen a asɔree awuyey-o ye b̀ò gye bam̀ò agyenkperep̀ò-ɔ a ɲu feye Wuribware ya ba ane a kusun mumwii m̀ò b̀ò b̀òr̀ò m̀ò. Ane se-ɔ ne baa gywaa m̀ò aa Bar-Nabas, na taare kaapo feye ane aa bam̀ò pɛɛɛ gya kpa konko se nee. Ne baa sure si feye m̀ò aa Bar-Nabas ya t̀we asen timaa-o gywii bam̀ò ne b̀ò m̀on gye Yudaawuyey-o, na bam̀ò m̀ò b̀ò sii mfen ya t̀we am̀ò gywii Yudaawuyey-o. <sup>10</sup> Ket̀ò konko kpen ne baa t̀we gywii ane-ɔ e gye feye ane nyinɲi atirip̀ò ne b̀ò b̀ò bam̀ò-r̀ò-ɔ se. Am̀ò-ɔ m̀ò dɛɛ ne san kema m̀ò e len eyee feye ɲ waa.

### *Ane ne Pɔl a t̀we feye Peetroo a waa b̀oye-ɔ*

<sup>11</sup> Amaa kamɛɛ-r̀ò-ɔ ne Peetroo a ba Anteyokya man-ɲ mfen ne ɔ waa ket̀ò ne ke m̀on b̀ò dan-ɔ, am̀òse-ɔ ne m̀ò a yii m̀ò se. <sup>12</sup> Ket̀ò ne kaa ba-ɔ e gye feye san ne Peetroo a ỳò mfen-ɔ, ne oo tii bam̀ò ne b̀ò m̀on gye Yudaawuyey-o si o gyi ateese. Amaa asese ko ne Yakubu a sun san ko-ɔ a ba. Peetroo a ɲu bam̀ò-ɔ, ne ɔ ỳwe m̀ò aa bam̀ò ne b̀ò m̀on gye Yudaawuyey-o ateese kigy, a lee feye kufu de m̀ò ket̀ò ne Yudaawuyey ne b̀ò gya bam̀ò mbraa-ɔ se kyɛkyɛ-ɔ e ba a b̀ò b̀ò t̀we b̀ò lee m̀ò kuɲu si-o. <sup>13</sup> Mfen-ɔ ne Kristoo awuyey ne b̀ò gye Yudaawuyey-o a kii nǹò ɲnỳò ɲnỳò awuyey feye ane ne Peetroo a waa-ɔ dɛɛ. Ane se-ɔ kufu a nya Bar-Nabas ne m̀ò gbaa a tii bam̀ò se waa feye

bamō-ɔ. <sup>14</sup> Amaa m f<sub>er</sub>aa, mō a ηu f<sub>ey</sub>ε baa fō kpa, n<sub>e</sub> baa kine kas<sub>en</sub>tiη a k<sub>eka</sub>apo-ɔ, n<sub>e</sub> mō a kōsō kyuwi-ro bamō akatō-ro sa s<sub>en</sub>sa gywii Peetroo f<sub>ey</sub>ε, “Fō g<sub>y</sub>e Yudaanyi, amaa fō te an<sub>e</sub>η n<sub>e</sub> bamō n<sub>e</sub> bō mōη g<sub>y</sub>e Yudaa awuye-o te-o. N<sub>e</sub> em<sub>e</sub>n<sub>e</sub> se n<sub>e</sub> fō e kpa f<sub>ey</sub>ε Kristoo awuye n<sub>e</sub> bō mōη g<sub>y</sub>e Yudaa awuye-o ky<sub>e</sub>na f<sub>ey</sub>ε Yudaa awuye-o n<sub>e</sub>e?”

<sup>15</sup> Kas<sub>en</sub>tiη si, an<sub>e</sub> akowepō d<sub>e</sub>ε bō g<sub>y</sub>e Yudaa awuye n<sub>e</sub>e, amōs<sub>e</sub> s<sub>e</sub>-ɔ an<sub>e</sub> gb<sub>aa</sub> an<sub>e</sub> g<sub>y</sub>e Yudaa awuye n<sub>e</sub>e, an<sub>e</sub> mōη g<sub>y</sub>e as<sub>e</sub>s<sub>e</sub> n<sub>e</sub> an<sub>e</sub> Yudaa awuye e t<sub>ee</sub> bamō ε ebōy<sub>e</sub> awaapo-ɔ. <sup>16</sup> Amaa an<sub>e</sub> nyi f<sub>ey</sub>ε ɔkō maa taar<sub>e</sub> a ɔ tōw<sub>e</sub> f<sub>ey</sub>ε an<sub>e</sub>η n<sub>e</sub> ɔ gya Wuribwar<sub>e</sub> a mbraa-ɔ s<sub>e</sub>-ɔ s<sub>e</sub>-ɔ, Wuribwar<sub>e</sub> e tōw<sub>e</sub> f<sub>ey</sub>ε ɔ g<sub>y</sub>e s<sub>e</sub>s<sub>e</sub> timaa n<sub>e</sub>e. Amaa an<sub>e</sub> ya kōr<sub>e</sub> Kristoo Yeesuu wor<sub>e</sub> gyi f<sub>er</sub>aa, Wuribwar<sub>e</sub> e tōw<sub>e</sub> f<sub>ey</sub>ε an<sub>e</sub> g<sub>y</sub>e as<sub>e</sub>s<sub>e</sub> timaa. A tiri f<sub>ey</sub>ε an<sub>e</sub> Yudaa awuye gb<sub>aa</sub> a kōr<sub>e</sub> Kristoo gyi na, an<sub>e</sub> kōkōr<sub>e</sub>gyi si, Wuribwar<sub>e</sub> tōw<sub>e</sub> f<sub>ey</sub>ε an<sub>e</sub> g<sub>y</sub>e as<sub>e</sub>s<sub>e</sub> timaa. Amaa ɔkō mōη bō-ro n<sub>e</sub> ɔ taar<sub>e</sub> a ɔ tōw<sub>e</sub> f<sub>ey</sub>ε an<sub>e</sub>η n<sub>e</sub> ɔ gya Wuribwar<sub>e</sub> a mbraa-ɔ s<sub>e</sub>-ɔ s<sub>e</sub>-ɔ, ɔ g<sub>y</sub>e s<sub>e</sub>s<sub>e</sub> timaa n<sub>e</sub>e. <sup>17</sup> Ketō n<sub>e</sub> fō a waa-ɔ e kaapo f<sub>ey</sub>ε an<sub>e</sub> Yudaa awuye n<sub>e</sub>, bō l<sub>ee</sub> an<sub>e</sub> Kristoo kōkōr<sub>e</sub>gyi dooo si, an<sub>e</sub> e kpa f<sub>ey</sub>ε Wuribwar<sub>e</sub> e t<sub>ee</sub> an<sub>e</sub> f<sub>ey</sub>ε as<sub>e</sub>s<sub>e</sub> timaa-o e waa bōy<sub>e</sub>. Amōs<sub>e</sub>-ɔ fō e kaapo f<sub>ey</sub>ε Kristoo a kaapo an<sub>e</sub> ekpa bōy<sub>e</sub>. Amaa an<sub>e</sub>η mōη g<sub>y</sub>e kas<sub>en</sub>tiη p<sub>e</sub>εε. <sup>18</sup> Mbeyōmō mō ya kaapo saη kō f<sub>ey</sub>ε Wuribwar<sub>e</sub> a mbraa-ɔ k<sub>eg</sub>yas<sub>e</sub> mōη de tōnō, n<sub>e</sub> amō kam<sub>e</sub>ε mō a nu mō ey<sub>e</sub>e tōw<sub>e</sub> f<sub>ey</sub>ε a bwar<sub>e</sub> f<sub>ey</sub>ε n gya mbraa-ɔ s<sub>e</sub>, amō f<sub>er</sub>aa mō e kaapo f<sub>ey</sub>ε mō mbraa-ɔ kikine k<sub>eg</sub>yas<sub>e</sub> g<sub>y</sub>e bōy<sub>e</sub>.

<sup>19</sup> Wuribwar<sub>e</sub> a mbraa-ɔ f<sub>er</sub>aa, η ya kaapo mō n<sub>e</sub>e f<sub>ey</sub>ε a bwar<sub>e</sub> f<sub>ey</sub>ε η wu. Amōs<sub>e</sub> s<sub>e</sub>-ɔ mō a

taa m̀d̀ mbraa-ɔ̄ neē feyε̄ η̄ ya m̀d̀ m̀d̀ neē, na n kyena b̀o sa Wuribwarē. <sup>20</sup> A du neē feyε̄ bamō a da m̀d̀ b̀o m̀era kiyii kpare-abεε-r̀o sē mfēn nē Yeesuu Kristoo a wu-o. Nē ket̀o a kii feyε̄ m̄ feraa, m̀ōn̄ lεε̄ n de η̄kpa, amaa Kristoo ē gyē nē o te m̀d̀ kakp̄on̄-ɔ̄. A gyē kasent̄īn feyε̄ m̀d̀ kayow̄arē san̄ ka te, amaa mbeȳom̄ō n te kakyena p̄opwεε̄ m̀d̀ ē k̄orē Wuribwarē m̀d̀ gyi-o m̀d̀ i gyi, a leē feyε̄ m̀d̀ ē gyē nē ɔ̄ kpa m̀d̀ asen̄, nē oo wu sa m̀d̀. <sup>21</sup> Anen̄ sē-ɔ̄, m̀ōn̄ sure si feyε̄ Wuribwarē a dεε̄ η̄u anē ewεε̄ b̀o t̄weē neē. Amaa sesē ē taarē a ɔ̄ kaapō feyε̄ Wuribwarē ē teē m̀d̀ sesē timaa b̀o leē anen̄ nē ɔ̄ gya Wuribwarē a mbraa-ɔ̄ sē-ɔ̄, am̀d̀ feraa a kaapō neē feyε̄ Kristoo a wu neē b̀o t̄weē. M̀d̀ asen̄ a lowē,”

### 3

#### *Kok̄arē Yeesuu gyi na mbraa kegyasē asen̄*

<sup>1</sup> M̀onē Galatiya awuye m̀ōn̄ nyi asen̄. Bεεε̄ ɔ̄kō ē gyē nē ɔ̄ kȳo m̀onē aaa? M̀onē m̀ōn̄ nyin̄i si feyε̄ anē a kaapō m̀onē-r̀o nεεnεε̄ anen̄ nē baa da Yeesuu Kristoo b̀o m̀era kiyii kpare-abεε-r̀o sē-ɔ̄ ɔ̄ɔ̄? <sup>2</sup> To, m̀on' sa a m̄ bise m̀onē sen̄bise m̀d̀. Kpa m̀d̀ sē nē m̀onē a nya Wuribwarē a kufwiin̄e-o? B̀o leē anen̄ nē m̀onē a gya m̀d̀ mbraa-ɔ̄ sē-ɔ̄ sē aaa, bεεε̄ m̀onē a nu asen̄ timaa b̀o leē Kristoo kun̄u si nē m̀onē a k̄orē am̀d̀ gyi-o si aaa? <sup>3</sup> M̀onē m̀ōn̄ nyi asen̄. Kegyen̄kpeε̄-ɔ̄ m̀onē a taa m̀onē eyeē b̀o d̄ōn̄ō Wuribwarē a kufwiin̄e-o si, amaa mbeȳom̄ō feraa m̀onē ē fa feyε̄ a tiri feyε̄ m̀on' ba m̀onē f̄ōn̄f̄ōn̄ keyaalen̄ b̀o waa, na m̀onē η̄k̄p̄on̄-ɔ̄ nya fwiiri. <sup>4</sup> Wuribwarē a yure m̀onē b̄wēt̄ō b̀o t̄weē neē

bεεε? Daabii, moη kōore gi feye oo yure mone bo twee nee. <sup>5</sup> Nto se ne Wuribware a sa mone mo kufwiije-o aneη ne o ba o waa akpeneyeeeto mone-ro-o nee? Aneη ne mone gya kemo ne mo mbraa-o e kaapo-o se nee eee? Bεεε ηko aneη ne mone a nu abwaresen-o, ne mone a kōore amo gi-o si nee eee?

<sup>6</sup> Mon' nyiηηi ane odedaapo Abraham se. Baa kyore abwaresen wore-o-ro feye,

“Abraham a kōore Wuribware a asen-o gi, ne aneη se-o  
Wuribware a kōore mo waa-ro feye o gye sese timaa.”\*

<sup>7</sup> Amo-o e kaapo nee feye Abraham mo gi-ana kasentij e gye bamo ne ba kōore Wuribware ba gi-o. <sup>8</sup> Abwaresen wore-o-ro ane bee ane e kare feye Wuribware a fa mo mferere feye san ko e ba, ne bamo ne bo moη gye Yudaawuye-o ya kōore mo gi, o tee bamo feye asese timaa. Aseη timaa mo ne Wuribware a tawe gywii Abraham-o feye,

“Na fo se-o ne mo i yure kaye-ro asese peεε.”\*

<sup>9</sup> Abraham a kōore keto ne Wuribware a tawe gywii mo-o gi, aneη se-o ne Wuribware a yure mo. Aneη δεε ne Wuribware i yure okemaa ne o kōore mo a o gi-o.

<sup>10</sup> Amaa bamo ne ba kōore ba gi feye bamo ya gya Wuribware a mbraa-o se, Wuribware e tee bamo feye asese timaa-o, kasentij si, Wuribware

\* **3:6** Keleekaase 15.6.

\* **3:8** Keleekaase 12.3; 18.18; 22.18.



a kyɔ da bamo yii, a lee feye baa kyoree waa abwaresen wore-ɔ-ro feye,

“Okema ne o kine kibu mbraa-ɔ asenkparegyi-o,  
ne ɔ maa gya mmɔ ekpa se-ɔ, Wuribware e lon  
mò.” \*

11 Ketɔ ne ane nyi-o dooo e gye feye oko maa taare a  
ɔ yere Wuribware akatɔ-ro tɔwe feye mò feraa mò  
a gya mò mbraa-ɔ se-ɔ se-ɔ, ɔ gye sese timaa nee. A  
lee feye baa kyoree waa abwaresen wore-ɔ-ro feye,

“Okɔ ne ɔ kɔore Wuribware gyi-o e nya nkpa  
a lee feye Wuribware e tee mò feye sese  
timaa.” \*

12 Amaa n gye kɔkɔore Wuribware gyi si ne mò  
mbraa-ɔ e kaapo feye ane gya mò mbraa-ɔ se. A  
gye asun si. A lee feye baa kyoree waa abwaresen  
wore-ɔ-ro feye,

“Sese kema ne ɔ gya mo asen-ɔ se,  
ne o bu mo mbraa-ɔ e nya nkpa, ɔ maa wu.” \*

13 Ne baa bee kyoree waa abwaresen wore-ɔ-ro  
feye,

“Sese kema ne baa mo mo taa mò kifuniɲ bo  
sɔwe kiyii si-o,  
a kaapo nee feye Wuribware a lon mò nee” \*

\* **3:10** Mbraa kebeesa 27.26 (LXX). \* **3:11** Habakak 2.4.

\* **3:12** Kɔlonɲɔ mbraa 18.5. \* **3:13** Mbraa kebeesa 21.23.

Anen dεε ne Wuribware a mbraa-ɔ e loŋ bamo ne ba kine kegya mmo se-ɔ. Amaa Kristoo a taa mo fɔŋfɔŋ kayowɔre bo sa lowi, ne ɔ bo kɔɔre ane lee kolon ne kaa dɔŋɔ ane se bo lee anen ne ane maa taare a ane gya Wuribware a mbraa-ɔ se. Ne ɔ taa kolon amo bo dɔŋɔ mo fɔŋfɔŋ kayowɔre se. <sup>14</sup> ɔ kɔɔre ane nee, na mo se-ɔ bamo ne bo mon gye Yudaawuye-o nya nyure ne Wuribware a tawe bo beya feye o de ɔ sa Abraham-ɔ, na ane ya kɔɔre Yeesuu Kristoo gyi, ane nya nya mo kufwiine timaa ne ɔ tawe bo beya feye ɔ sa ane-ɔ.

<sup>15</sup> Mo kosobee-ana, mon' sa a m ba asen mo ne a kya se mo-ɔ bo kaapo mo asen-ɔ kaase. Amo e gye feye, abee anyo ko e gye ne bamo ya nu abee kaase kra bamo kikipuni ko bo beya, mon kɔɔre gyi feye sese popwee ko e taare a ɔ nyera kemo, ne ɔ maa taare a ɔ ba ako bo tii si mo. A lee feye bamo anyo amo kpen e gye bamo asen. <sup>16</sup> Mbeyomɔ, Wuribware maa se ɔ tawe o gywii Abraham feye ɔ sa mo aa mo kenanagyi kotoko. \* Mo a tawe feye ananagyi-o, mo kenanagyi konko ne o de. Kemo e gye Kristoo. <sup>17</sup> Wuribware a tawe bo beya feye ɔ waa kotoko a ɔ sa Abraham nsu alafa ana na adusa pwee ne ɔ dεε ba mo mbraa-ɔ bo sa mo aseε. Amose-ɔ mo mbraa-ɔ ne η ya ba kamεε-rɔ-ɔ maa taare a n sanne asen ne baa kyɔ da amo kikipuni-o-ro, na n ten asen ne baa tawe bo beya-ɔ-rɔ. <sup>18</sup> Amaa amo i tiri feye ane gya Wuribware a mbraa-ɔ se na ane nya nya nyure ne ɔ tawe bo beya feye ɔ sa Abraham-ɔ, amo feraa a kaapo ne feye n lee gye keto ne Wuribware a

\* **3:16** Keleekaase 12.7; 24.7.

tawe bo beya-ɔ se, ne ane e nya nyure amo. Amaa ane ne Wuribware a kyɔ tawe bo beya feye o yure Abraham-ɔ se ne Abraham a nya nyure amo.

<sup>19</sup> To, amo e gye ane feraa, ne nteto nee ne Wuribware a taa mo mbraa-ɔ bo sa mo asese-ɔ? Ɔɔ sa mo mbraa-ɔ nee na asese nya gyii ato ne a mon bware feye bo waa-ɔ. Mo mbraa ma bo-ro nee bo fo san ne Abraham kenanagi Kristoo e ba-ɔ, ane a sese-ɔ ma de ne Wuribware a tawe feye o yure mo. Wuribware a taa mo mbraa-ɔ bo sa mo mbraa feye bo taa bo waa sese kesaree-ro, Mosis ne mo e kaapo-ɔ, mo ya lɔnɔ Wuribware na mo asese-ɔ mbonro-ro. <sup>20</sup> Mbeyoma, oko ne Wuribware a borɔ mo se sa mo asese mo mbraa-ɔ yere mo aa bamo mbonro-ro. Amaa Wuribware ya tawe gywii oko bo beya feye ɔ waa kotoko a ɔ sa mo, a mon tiri feye ɔ nya mbonro-ro yerepo, a lee feye Wuribware gye mo wore kpen nee.

<sup>21</sup> To, amo mo e tawe nee feye Wuribware a mbraa-ɔ i kye asen ne ɔɔ tawe bo beya-ɔ ɔɔ? Daabii! N gye ane nee peee. Mbraa ne Wuribware a sa mo asese-ɔ feye bo gya se-ɔ e sa ne baa nya nkpa nee-ɔ, weete bamo mbraa a kegyase-ɔ e sa a Wuribware tee bamo feye asese timaa.

<sup>22</sup> Amaa ane e kare abwareseɔn wore-ɔ-ro feye ebaye a kore kaye-ro asese peee anu. Amo a gye ane-ɔ se-ɔ, amo asese wore ne ba kore Yeessu Kristoo ba gyi-o, bamo kokoregyi-o si-o, ba nya keto ne Wuribware a tawe feye ɔ sa Abraham-ɔ.

<sup>23</sup> Amaa pwee ne aa de fo san ne Wuribware a lee ane ne ane kore Kristoo gyi-o bo kaapo ane-ɔ, ane de ane du nee feye asese ne ba tii bamo-ɔ. <sup>24</sup> Beee Wuribware a mbraa-ɔ du nee feye

ɔdeereɛpɔ nɛ baa lee mɔ feyɛ ɔ deere anɛ sɛ bɔ fɔ san nɛ Kristoo ɛ ba-ɔ. Mɔ ya ba-ɔ, ɔ tee anɛ feyɛ asɛɛ timaa, a lee feyɛ anɛ ɛ ba a anɛ bɔ kɔɔrɛ mɔ gyi. <sup>25</sup> Kasɛntiɲ si, san amɔ a kyɔ ba, amɔsɛ sɛ-ɔ Wuribware a mbraa-ɔ mɔn lɛɛ n de anɛ sɛ keyaalenɲ.

### *Mɔnɛ pɛɛɛ gye Wuribware mɔ gyi-ana nɛɛ*

<sup>26</sup> A lee feyɛ mɔnɛ ya kɔɔrɛ Kristoo Yeesuu gyi, amɔ fɛraa mɔnɛ pɛɛɛ gye Wuribware mɔ gyi-ana nɛɛ. <sup>27</sup> Mɔnɛ ɔkɛmaa nɛ baa bɔ mɔ asuu-o, nɛ anɛn sɛ-ɔ, oo tii Kristoo kɔkɔwɛbɛɛ sɛ-ɔ a kii nɛɛ feyɛ Kristoo-o. A du nɛɛ feyɛ mɔnɛ a buɲ awaagya pɔpɔwɛɛ-ɔ. <sup>28</sup> Amɔ-ɔ a tɛɛ a gye anɛn-ɔ sɛ-ɔ, mɔnɛ maa lɛɛ taarɛ a mɔn' tɔwɛ feyɛ mɔnɛ bɔkɔ gye Yudaa awuye nɛɛ, nɛ bɔkɔ mɔ mɔn gye Yudaa awuye. Mɔnɛ maa lɛɛ taarɛ a mɔn' tɔwɛ feyɛ mɔnɛ bɔkɔ gye agyi, nɛ bɔkɔ mɔ gye anya nɛɛ. Mɔnɛ maa lɛɛ taarɛ a mɔn' tɔwɛ feyɛ mɔnɛ bɔkɔ gye anyarɛ, nɛ bɔkɔ fɛraa gye akyɛɛ. Kristoo Yeesuu kɔkɔwɛbɛɛ-rɔ fɛraa, mɔnɛ gye asɛɛ kɔɲkɔ kpeɲ nɛɛ. <sup>29</sup> Ketɔ nɛ kɔ kyɔ ki tii si-o ɛ gye feyɛ mɔnɛ a tii Kristoo kɔkɔwɛbɛɛ sɛ-ɔ, mɔnɛ gye Abraham ananagyi nɛɛ, amɔsɛ sɛ-ɔ mɔnɛ ɛ nya ketɔ nɛ Wuribware a tɔwɛ feyɛ ɔ sa Abraham-ɔ.

## 4

<sup>1</sup> To, mɔ ɛ kya sɛ a ɲ yɛrɛ asɛn kɔɲkɔ mɔ sɛ dɛɛ bɔ tɔwɛ asɛn. Sɛɛ ya wu, mɔ gyi ɛ gye nɛ o gyi mɔ kapɔtɛɛ. Amaa kayaagyi amɔ ɛ san ɔ gye kagyingyii, nɛ hareɛ mɔ i kii nyanɲpɛ kamɛɛ-rɔ gbaa ooo, ɔ mɔn kyɔ kenya nɛ kii sun mɔ-ɔ. <sup>2</sup> Mɔ a san ɔ gye kayaagyi-o, anya ɛ gye nɛ ba deere mɔ sɛ pɔwɛɛ

na ɔ dɛɛ bo fɔ san ne mɔ se a bo yera sa mɔ feye ɔ ba bo gyi mɔ kapotɛɛ-ɔ. <sup>3</sup> Anɛn dɛɛ ne san ko anɛ mɔ anɛ dɛɛ anɛ du feye nyaagyi-o, a lee feye ketɔ ne kayɛ-rɔ asɛɛ ɛ kaapo-ɔ a nya anɛ se keyaalenj. <sup>4</sup> Amaa san ne Wuribware a ba bo yera-ɔ a fɔ-ɔ, ne oo sunj mɔ gyi Yeesuu bo kyɔnwe kayɛ mɔ-rɔ, ne ɔɔ sa ne ɔkyee a kowe mɔ. Yudaanyi a kowe mɔ-ɔ se-ɔ, ne ɔɔ baa mbraa ne Wuribware a sa Yudaa awuye-o kaase. Mɔ a gye sɛɛ-ɔ se-ɔ, ne ɔɔ gya mbraa amɔ se. <sup>5</sup> Wuribware a sa ne aa waa anɛn nee, na mɔ gyi-o nya taa mɔ eyee bo kɔre anɛ lee keyaalenj ne mbraa amɔ de anɛ se-ɔ-rɔ, na ɔ kaapo feye anɛ pɛɛɛ gye Wuribware mɔ gyi-ana kasɛntin nee.

<sup>6</sup> Ketɔ ne ɔɔ waa bo tii si, na a kaapo feye mɔne gye mɔ gyi-ana-ɔ ɛ gye feye oo sunj mɔ gyi a kufwiinje-o bo kyɔnwe feye ɔ bo kyena anɛ nkponɔ-rɔ. Mfɛn-ɔ ne o te ɔ tee feye, “N se, n se.”

<sup>7</sup> Amɔse se-ɔ mɔne ɔkɛmaa mɔn lee ɔ gye kenya, amaa ɔ gye ogyi nee. Ne fɔ kɛmaa mɔ a gye ogyi-o si-o, Wuribware ɛ sa a fɔ gyi mɔ kapotɛɛ.

*Pɔɔlyɛ san-ɔ bamɔ akatɔ a gyi feye mɔ a bo bamɔ ase*

<sup>8</sup> San-ɔ mɔne mɔn nyi Wuribware. Ikisisɛn na atɔ ne a mɔn gye Wuribware lee-o dooo ya kɔre mɔne anu. <sup>9</sup> Amaa mbeyɔmɔ fɛraa mɔne a bo gyii Wuribware. Bɛɛɛ n tɔwe feye Wuribware nyi mɔne, ne oo pini mɔne feye mɔ gyi-ana. To, mbeyɔmɔ fɛraa, ne emene nee ne mɔne ɛ kpa a mɔn' kiɛɛɛ ya gya atɔ kɛkaapo ne a maa taare a a sunj asunj kɛmaa, ne a mɔn de keyaalenj a a kya mɔne-rɔ-ɔ se? Emene se ne mɔne bee mɔne ɛ kpa feye a nya mɔne se keyaalenj? <sup>10</sup> Mɔ a nu feye mɔne

gya Yudaa awuye a mbraa ne η ye mon' waa ηke ko na aferi ko na san ko na nsu ko ntimaa-o si. <sup>11</sup> Mone asen bo mo gya. Amo-ɔ a kaapo feye ketɔ ne mo a den kpone kaapo mone-ɔ, mo a waa bo twee nee eee?

<sup>12</sup> Mo kosobee-ana, mo e kore mone nee feye mon' deere mo se, kyena anen ne n te-o, feye anen mo ne mo a deere anen ne mone te-o si kyena-ɔ. N gye sa ne mone a waa mo boye ko peee, ne emene se ne mone a taa anen a daa-ɔ? <sup>13</sup> Mone nyi feye ketɔ se ne mo a gye ηkpee bo tawe abwaresen gywii mone-ɔ e gye feye san amo-ɔ mo e lo nee. <sup>14</sup> Amaa mo kolɔ amo a tɔraa mone fee, amo mo mone mon kporan mo se. Kasentij si, mone a kra mo neene feye mo a gye Wuribware a mbɔɔ-ɔ ɔko-ɔ, beee mo a gye Kristoo Yeesuu fɔnfɔn-ɔ. <sup>15</sup> San amo feraa mone akatɔ a gyi feye mo a bo mone ase. Amaa mbeyɔmo feraa ntetɔ ya ba se ne mone a kyurowi mone mfeere lee mo se? N nyi feye san amo mone e taare nee-ɔ, weete mone e waa ketɔ kema a mon' sa mo. Weete gbaa mone i lee mone fɔnfɔn akatɔgyi gbaa a mon' sa mo. <sup>16</sup> Anen ne mo a gyi kasentij gywii mone-ɔ se ne mo a kii mone don aaa?

<sup>17</sup> Asee ne ba tɔraa mone ba kaapo ayeba asen mone-rɔ-ɔ de temaa feye ba nya mone a bo baa bamo kebeya-ɔ se. Amaa ketɔ ne bo yere kemo se ba waa amo-ɔ mon bo dan. Ketɔ ne ba kpa a a bo waa-ɔ e gye feye ba kpa ane aa mone a brawe abee se nee, na mon' nya gya bamo se. <sup>18</sup> Mbeyɔmo amo e gye atɔ timaa ne ɔko e kaapo, amo feraa a de kpa feye mon' waa wɔre gya mo se. Mo e bo mone ase gbaa na mon bo-rɔ ooo, a de kpa feye mon' waa

anen̄. <sup>19</sup> Amaa mō gyi-ana nē mō ē kpa bamō asen̄ bweētō-ɔ, n du nēē feyε ɔkyee nē ɔ kpa a ɔ kowē, nē o dunwi, nē a bō mō gya bweētō-ɔ. Mō i gyi aworefō anen̄-aaa η ya bō fō san̄ nē mōnē mfεεrē i kyuwōwi a η kii feyε Kristoo lee-o. <sup>20</sup> Mō ē kpa feyε weeteē m bō mōnē asē mbeyōmō, na m beē kyuwōwi mō asen̄kparegyi nē mō ē tōwē a n gywii mōnē-ɔ. Anen̄ nē a du mbeyōmō-ɔ mō mfεεrē mōn̄ da a η ηu anen̄ nē mō ē sa sen̄sa a n gywii mōnē bō lee anen̄ a asen̄ mō sē-ɔ.

### *Hagaa na Sara*

<sup>21</sup> To, mōnē asesε nē mōnē yε mōnē ē kpa a mon' gya Wuribware a mbraa-ɔ sē-ɔ, mon' laato a mon' nu anen̄ nē mbraa amō dεε a tōwē-ɔ. <sup>22</sup> Baa kyōrεε Wuribware a mbraa wōrē-ɔ-rō feyε Abraham de agyi nyan̄sε anyō, bamō-rō ɔkō mō nyi gye kenya nēē, nē ɔkon̄kō nē ɔɔ san̄-ɔ mō nyi gye ogyi nēē. <sup>23</sup> ɔkyee nē ɔ gye kenya-ɔ a nya kame, nē ɔɔ kowē anen̄ nē ba kowē sēsε kemaa-ɔ dεε. Amaa ɔkyee nē ɔ gye ogyi-o fεraa, mō a mōn̄ taare kowē-ɔ sē-ɔ, ɔɔ nya kame kowē keegyī, a lee feyε Wuribware ya tōwē bō beya feyε a waa anen̄. <sup>24-25</sup> Aseñ mō du nēē feyε kekpare-ɔ. Akyee anyō mō, Hagaa, ɔkyee nē ɔ gye kenya-ɔ, na Sara, ɔkyee nē ɔ gye ogyi-o, yere bō sa etan̄ enyō nē Wuribware a waa bō beya mō aa mō asesε mbon̄tō-rō-ɔ. Hagaa yere bō sa Sināa kebee-ɔ Arabiya sweere sē mfen̄ nē Mosis na Isireelii awuye a sure si feyε ba gya Wuribware a mbraa-ɔ sē-ɔ. Anen̄ a ɔkyee mō nē ba tēē ε Hagaa-ɔ agyi nē ɔɔ kowē-ɔ, bō gye anya nēē feyε mō-ɔ. Mbeyōmō Yerōsalēm man̄ na Yudaa awuye-o du nēē feyε Sināa kebee a asen̄-ɔ. Bamō

pεεε du nee feyε anya-ɔ, a lee feyε bo san bo gya aneη a mbraa-ɔ se. <sup>26</sup> Amaη maη ne bo bee ba tee ε Yerusalem ne ɔ bo sosɔ-ɔ fεraa, aseη kwee. A lee feyε maη amo asese moη gye anya nee. Ane Kristoo awuye gye maη amo asese nee. Ne aneη a maη amo du nee feyε ane nyi-o. <sup>27</sup> Baa kyoreε waa abwareseη wore-ɔ-ro feyε,

“Oleη maηpo, fo ne fo moη kowe daa-ɔ,  
 ba kakatɔgyi bo faa-ro kenken,  
 fo ne fo moη tee duηwi daa-ɔ,  
 a lee feyε fo ne fo kuri a sere yowe fo-ɔ  
 e nya nyaagyi a fo kyon  
 mo ne ɔ san o te mo kuri aye-ɔ.” \*

<sup>28</sup> Mbeyomɔ mo kosobεε-ana, Wuribware a tawe aneη a aseη amo bo beya sa Abraham-ɔ se-ɔ, mone gye Abraham mo gyi-ana feyε aneη dεε ne Sara mo gyi Isak gye Abraham mo gyi-o nee. <sup>29</sup> Saη amo-ɔ mo gyi ne baa kowe mo feyε aneη ne ba kowe sese kεmaa-ɔ a waa mo ne Wuribware a kufwiije-o a sa ne baa kowe mo-ɔ aworefɔɔ. Aneη a aworefɔɔ ne ane i gyi ndɔɔ-ɔ. <sup>30</sup> Nteto ne baa kyoreε waa abwareseη wore-ɔ-ro feyε Abraham waa-ɔ nee? Bo ye,

“Gya akyeε ne ɔ gye kenya-ɔ na mo gyi-o bo kyonwe.  
 A moη de kpa feyε akyeε ne ɔ gye kenya-ɔ mo gyi nyanse-ɔ  
 i gyi mo se kapoteε, hareε kamo kebεgya gbaa.  
 Okyeε ne ɔ gye ogyi-o mo gyi nyanse-ɔ

\* **4:27** Isaya 54.1.



e gye ne o gyi kapotεε-ɔ pεεε.” \*

<sup>31</sup> Amose se-ɔ mo kosobεε-ana, ane mon gye ɔkyee ne ɔ gye kenya-ɔ mo gyi-ana, amaa ane gye ɔkyee ne ɔ gye ogyi-o mo gyi-ana nee.

## 5

*Yeesuu Kristoo a morowe mone nee na mon' nya mone eyee*

<sup>1</sup> Kristoo a morowe ane nee a kasentij si ane nya ane eyee. Ane se-ɔ mon' leŋ eyee, na mone ma lee sa a ɔko sa a mon' kii mbraa ne Wuribware a sa Yudaa awuye-o anya bee. <sup>2</sup> Mon' nu, mo Pɔɔl, mo i gyi mone kasentij feye mone ya sa bamo kpa feye bo tenje mone atweetu, a kaapo nee feye ketɔ ne Kristoo a waa-ɔ maa lee kya mone-ro. <sup>3</sup> M bee mo i yii mone se feye mone ɔkema ya gya ayeba amo se, ne ɔ sa ne baa ten mo kotweetu, amo feraa a kaapo nee feye oo kii Yudaanyi nee, ne a tiri feye ɔ gya Yudaa awuye a mbraa ne η ya san-ɔ pεεε se kyεkyεε. <sup>4</sup> ɔkema ne ɔ tawe feye mo ya gya Wuribware a mbraa-ɔ se, Wuribware e tee mo ε sese timaa-o a ten mo eyee lee Kristoo ase, ne oo kine nyure ne Wuribware e kpa a o yure mo-ɔ. <sup>5</sup> Ane feraa, Wuribware a kufwiije timaa-o e gye ne ɔ kya ane-ro, na ane kɔre gyi feye ane de temaa ane gywii san ne Wuribware e tee ane laman-no feye aseε timaa-o. <sup>6</sup> A lee feye ane a tee tii Kristoo Yeesuu a kokowεε-ɔ se-ɔ, haree baa tenje ane atweetu bεεε bo mon tenje ooo, a mon gye atɔ ne a tiri pεεε-ɔ. Ketɔ ne ki tiri-o e gye feye ane kɔre Kristoo gyi, na ane kekpa ne ane e kpa

\* **4:30** Kelekaase 21.10.

ane kosobeε-ana-ɔ kaapo feyε ane kokɔoregyi-o bo leɲ.

<sup>7</sup> Weetee san ko-rɔ mone Galatiya awuye deε mone e waa ato neεneε. Ne nse ya fore waa mone-rɔ feyε mon' yowe kasentɲi-o kegyase? <sup>8</sup> N nyi feyε n gye Wuribware ne ɔ tee mone feyε mon' bo gya mɔ se-ɔ ya waa aneɲ. <sup>9</sup> Abrese ya tawe feyε, “Yiisi kafonfwee e gye ne ɔ sa a bodobodoo peεε tiɲ.”

<sup>10</sup> To, ane nyanpe e sa ne mɔ e kɔore mɔ i gyi feyε mone i sure asen ne mɔ a tawe-ɔ se, na ketɔ ne ki tii si-o e gye feyε Wuribware i gyiiri ɔko ne ɔ tɔraa mone-ɔ kesεbo.

<sup>11</sup> Amɔ m maa se mɔ e tawe abwaresen-ɔ ne feyε atweetu ketenɲe tiri neε-ɔ, weetee nto se ne Yudaa awuye-o san ba waa mɔ aworefo-ɔ neε? Ne aneɲ a kekaapo-ɔ e bo dan, amɔ feraa weetee mɔ ya tawe feyε Kristoo a wu kiyii kpare-abεε-rɔ-ɔ se sa asesε peεε, bamɔ idun maa fwii mɔ se. <sup>12</sup> Mɔ e kpa feyε bamɔ peεε ne ba tɔraa mone-ɔ, bo lee bamɔ awεε bo tii bamɔ atweetu ketenɲe-ɔ se. <sup>13</sup> Mɔ kosobeε-ana, mone feraa, Wuribware a tee mone feyε mon' nya mone eyee lee aneɲ a mbraa-ɔ se. Amaa mone ma kan tawe feyε, “To, ηkee feraa ne Wuribware a mbraa-ɔ a moɲ leε n de ane se keyaalen-ɔ se-ɔ, ane e taare a ane waa ketɔ kemaa ne ane e kpa-ɔ.” Ketɔ ne mon' waa-ɔ e gye feyε mon' ba mone eyee sun abεε, na mon' kpa abεε asen, na mon' kya abεε-rɔ. <sup>14</sup> Wuribware a mbraa-ɔ peεε kuɲu e gye mbraa ne η ye, “Kpa fo beεko asen feyε aneɲ ne fo e kpa fo eyee-ɔ.”

\* 15 Amaa mone daa i du feye mbo kpense ne ba kra bamo kosobeε-ana mbo ne ba dunwi bamo nyowore ba kyaye-ro-ɔ lee-o fεraa, mone i kpuri abεε. Amose se-ɔ mon' sa se.

*Wuribware a kufwiine timaa-o na kinyinkpasegyi-o*

16 Amose se-ɔ mo e tawe mo i gywii mone feye mon' sa a Wuribware a kufwiine timaa-o deere mone se, na mone ma lee nya waa ato boye kεmaa ne mone fonfon nkpono e kpa-ɔ. 17 Ketɔ ne ane nkpono e kpa feye ane waa-ɔ kwee ketɔ ne mo kufwiine-o e kpa feye ane waa-ɔ-ro. Ato anyo mo gye adon nee, amose se-ɔ mone mon de kpa feye mone e waa ketɔ kεmaa ne mone e kpa-ɔ. 18 To, Wuribware a kufwiine-o e deere mone se, n lee gye mo mbraa-ɔ e gye ne n deere mone se.

19 Mbeyamo ketɔ ne ane nkpono e sa ne ane e waa-ɔ, akεmaa e taare a o nyu feye a mon bo dan. Ketɔ ne mo e tawe kemo asen-ɔ e gye kanyarekpa na kakyee kpa na kayu na kipurima na asen boye kεmaa ne a tii si-o. 20 A mon bware feye mon' sun ikisi, na mon' ba asiben bo kyɔ asese bεεε bo waa ketɔ kεmaa. Ne a bee a mon de kpa feye mon' kisi abεε, na mon' ko, na mon' ka kokwee, na mon' waa kadunfwii na gyikore. A mon de kpa feye mon' ko, na mon' tenne-ro, na mon' ke abεε-ro ntun si mone e sa sen sa mone i kye abεε. 21 A mon de kpa feye mone de mone kosobeε-ana kikisi. A mon bware feye mon' bwee, na mon' gyi a mon' nuu nta bweeto, bεεε mon' waa ketɔ kεmaa ne ku du anen-ɔ. Mo a kyɔ gye nkpeε yii mone se, ne m bee

\* 5:14 Kɔlonjo mbraa 19.18.

mō e tōwē feyε bamō nē bō te aneη a kakyena bōyε-ɔ-rɔ-ɔ maa nya kpa a bō tii Wuribware a kuwure-o si.

<sup>22</sup> Amaa Wuribware a kufwiije-o e gye aseε ηkpeε ketɔ kemaa-rɔ, amō fεraa ba kpa bamō kosobεε-ana aseη, na bamō akatɔ gyi, na bamō iduη yuri. Bō de kanyite sa bamō kosobεε-ana, nē ba waa bamō kosobεε-ana itimaa na kedamenanηse, nē bō de kasentiη sa bamō kosobεε-ana. <sup>23</sup> Ba baa bamō eyee kaase, nē ba deere bamō eyee se neεneε. Aneη a daa-ɔ bō dan. Mbraa kō moη bō-rɔ nē n tōwē feyε aneη a atɔ-ɔ moη bō dan. <sup>24</sup> Bamō nē bō gya Kristoo Yeesuu si-o a kine bamō daa bōyε-ɔ na mfεere bōyε kefa nē η nya lee bamō ηkponɔ-rɔ-ɔ. A du nee feyε bamō a da bamō eyee bō mēra kiyii kpare-abεε-rɔ se-ɔ, nē baa taa bamō mfεere bōyε bō wu-o. <sup>25</sup> Wuribware a kufwiije-o a gye mō nē ɔ sa ane kakyena popwεε-ɔ se-ɔ, ane sa a ɔ deere ane se. <sup>26</sup> Ane ma waa akatɔleη. Ane ma fwii ane kosobεε-ana iduη, nē ηkee ane ma waa ketɔ nē ke e mɔɔ ane kosobεε-ana nyoware-ɔ.

## 6

### *Mon' deε waa itimaa*

<sup>1</sup> Mō kosobεε-ana nē mone gya Wuribware a kufwiije timaa-o si neεneε-ɔ, mone ya ηu ɔkō e waa bōyε, mon' kaapo mō kpa timaa-o. Amaa mone e kpa a mon' waa amō-ɔ, mon' baa mone eyee kaase seε amō ase. N gye aneη, mone e sa a ɔbɔnsam kyɔ mone-rɔ kee ba mone bō waa ebōyε-rɔ. <sup>2</sup> Okemaa kya mō kosobεε-rɔ ketɔ kemaa-rɔ. Mone ya waa amō-ɔ, amō fεraa mone e waa ketɔ nē Kristoo a

tōwe gywii mone feye mon' waa-ɔ nee. <sup>3</sup> Okemaa ne ɔ fa feye ɔ gye sese dabe-ɔ, na mɔ-ɔ mon gye seye-ɔ e penna mɔ eyee nee. <sup>4</sup> Mon' sa a mone okemaa deere mɔ fɔnfɔn kakyena-rɔ kee aneɲ ne ka du-o. Ne mɔ ya ba mɔ mfeere bɔ deere mɔ fɔnfɔn kakyena-rɔ, ne ɔ mon bɔ deere bokɔ lee feraa, mɔ i de kotɔkɔ ne ɔ yere kemɔ se a ɔ bɔ kaapo eyee-ɔ, o ŋu. <sup>5</sup> A lee feye ketɔ ne sese kemaa e waa-ɔ, kemɔ kakɔka deɛ ne ɔ nya.

<sup>6</sup> Amaa a bware feye bamɔ ne ba suye abwaresen-ɔ sa bamɔ akaaporo-ɔ atɔ timaa kemaa mɔ ne bɔ de-o akɔ.

<sup>7</sup> Okɔ ne ɔ fa feye ɔ taare a ɔ penna Wuribware-ɔ e penna mɔ eyee nee. Ketɔ kemaa ne sese i dwii-o, kemɔ deɛ kemɔ ne ɔ nya. <sup>8</sup> Mɔ ne o dwii atɔ bɔye-ɔ e nya abɔye nee. Amaa mɔ ne o dwii atɔ timaa-o e nya atimaa. Aneɲ deɛ ne mɔ ne ɔ gya ketɔ ne mɔ kakponɔ e kpa-ɔ se-ɔ e fɔ pɛɛɛ. Amaa mɔ ne ɔ gya Wuribware a kufwiɲe timaa-o si-o e nya ŋkpa na kukyure ne a mon de keɛ-ɔ lee Wuribware a kufwiɲe-o ase. <sup>9</sup> Amose se-ɔ mone ma sa a ane kponɛ itimaa kowaa se. Anɛ e mon kinɲi kamɛɛ feraa, san kɔ e ba ne anɛ e nya anɛ itimaa kakɔka. <sup>10</sup> Amose se-ɔ san kemaa ne anɛ e nya kpa-ɔ, a bware feye anɛ waa okemaa itimaa. Amaa anɛ gye ŋkɛɛ waa anɛ kosobɛɛ-ana Kristoo awuye itimaa pweɛ.

### *Mɔ asen lalalowe*

<sup>11</sup> Mbeyɔmɔ feraa, mɔ fɔnfɔn asaree ne n de mɔ e kyoreɛ wɔre mɔ mɔ e gye keɛ. Mon' kee akyoreɛgyi dabe ne mɔ e kyoreɛ-ɔ. <sup>12</sup> Ntetɔ asesɛ e gye bamɔ ne bɔ maa se ba tōwe feye bɔ tenɲe mone atweetu-o?

Ba kpa feye boko kyoro bamo nee. Amaa bo maa kpa feye oko waa bamo aworefo bo lee keto ne ane e kaapo bo lee Kristoo kuwu kiyii kpare-abee-ro se-o se-o nee. <sup>13</sup> Amo peee gbaa, aneη a asese mo dee ne baa tenne bamo atweetu-o mon gya mbraa ne Wuribware a sa Yudaa awuye-o peee se. Amaa bo den ba kpa a mon' tenne mone atweetu, na bo nya taare kaapo bamo eyee feye baa sa ne mone a waa mone nyowore mfaanee a ato-o nee.

<sup>14</sup> M feraa, ma kaapo mo eyee keto kemaa se, amo bo lee aneη ne ane nyanpe Yeesuu Kristoo a wu kiyii kpare-abee-ro se-o se-o wore. Mo a wu aneη a lowi-o si-o, kaye mo-ro nyorowe boye mon lee m bo mo kone. N du nee feye η ya wu-o. <sup>15</sup> A lee feye haree baa tenne ane atweetu, beee bo mon tenne ooo, a mon gye ato ne a tiri-o. Keto ne ki tiri-o e gye feye Kristoo a waa ane asese popwee. <sup>16</sup> Bamo ne bamo feraa bo te aneη a kakyena popwee mo-ro-o, mo e kore kebwarekore feye Wuribware e sa bamo kayeyuri, na o yure bamo. Bamo ne bo gye Wuribware asese kasentij-o ne mo e kore mo e sa-o.

<sup>17</sup> Amo ne a gye kee-o e gye feye mone ma lee sa a oko bee toora mo, a lee feye mo e taare a η kaapo mone alpane ne a te mo kayowore se ne a kaapo feye Yeesuu e bo mo-o. <sup>18</sup> Mo kosobee-ana, mo e kore kebwarekore feye ane nyanpe Yeesuu Kristoo yure mone. Ameye.

**Abwaresen Wore-ᵛ**  
**New Testament in Chumburung**  
**(GH:ncu:Chumburung)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chumburung

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Chumburung

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 30 Dec 2021

24326c91-bd91-5fb9-a5f1-7f3e726a9745